

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 55/96

της 28ης Οκτωβρίου 1996

που τροποποιεί το πρωτόκολλο αριθ. 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο για την προσαρμογή της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, καλούμενη εφεξής «η συμφωνία» και ιδίως τα άρθρα 86 και 98,

Εκτιμώντας:

ότι το πρωτόκολλο αριθ. 31 της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 54/96 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ⁽¹⁾,

ότι έληξε το τρίτο μεσοπρόθεσμο πρόγραμμα κοινοτικής δράσης για την ισότητα των ευκαιριών μεταξύ ανδρών και γυναικών (1991-1995):

ότι πρόθεση των συμβαλλομένων μερών ήταν η ενίσχυση της συνεργασίας στο πλαίσιο των κοινοτικών δραστηριοτήτων που εντάσσονται, μεταξύ άλλων, στο τρίτο μεσοπρόθεσμο πρόγραμμα κοινοτικής δράσης για την ισότητα των ευκαιριών μεταξύ ανδρών και γυναικών και ότι η συνεργασία αυτή έλαβε, για διάφορους λόγους, έκταση μικρότερη από αυτή που είχε προβλεφθεί:

ότι είναι σκόπιμο να αναζωογονηθεί η συνεργασία στον τομέα των ίσων ευκαιριών στο πλαίσιο του μεσοπρόθεσμου προγράμματος κοινοτικής δράσης για την ισότητα των ευκαιριών μεταξύ ανδρών και γυναικών για το διάστημα από 1ης Ιανουαρίου 1996 έως 31 Δεκεμβρίου 2000, ως ορίζεται στην απόφαση 95/593/ΕΚ του Συμβουλίου⁽²⁾:

ότι απαιτείται, συνεπώς, να τροποποιηθεί το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου αριθ. 31 της συμφωνίας για τα επιτρέψει τη συνέχιση της συγκεκριμένης συνεργασίας,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 5 του πρωτοκόλλου αριθ. 31 προστίθεται η παρακάτω περίπτωση στην παράγραφο 2 μετά την περίπτωση που αφορά το ψήφισμα του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 1991 για το τρίτο μεσοπρόθεσμο πρόγραμμα κοινοτικής δράσης για την ισότητα των ευκαιριών μεταξύ ανδρών και γυναικών (1991-1995):

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 21 της 23. 1. 1997, σ. 9.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 335 της 30. 12. 1995, σ. 37.

«— **395 D 0593**: απόφαση 95/593/EK του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, που αφορά ένα μεσοπρόθεσμο πρόγραμμα κοινοτικής δράσης για την ισότητα των ευκαιριών μεταξύ ανδρών και γυναικών (1996-2000) (ΕΕ αριθ. L 335 της 30. 12. 1995, σ. 37). Οι χώρες της ΕΖΕΣ συμμετέχουν στο συγκεκριμένο πρόγραμμα δράσης της Κοινότητας σύμφωνα με τις διατάξεις που περιλαμβάνονται στο προσάρτημα 2 του παρόντος πρωτοκόλλου.»

Άρθρο 2

Στο πρωτόκολλο αριθ. 31 προστίθεται το προσάρτημα που παρατίθεται στο παράρτημα.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Νοεμβρίου 1996, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη μεικτή επιτροπή του ΕΟΧ οι κοινοποιήσεις που απαιτούνται βάσει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 28 Οκτωβρίου 1996.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

H. HARSTEIN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«Προσάρτημα 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 31

1. Οι χώρες της ΕΖΕΣ συμμετέχουν στο μεσοπρόθεσμο πρόγραμμα κοινοτικής δράσης για την ισότητα των ευκαιριών μεταξύ ανδρών και γυναικών (1 Ιανουαρίου 1996 έως 31 Δεκεμβρίου 2000).
 2. Οι χώρες της ΕΖΕΣ συμμετέχουν στη χρηματοδότηση του προγράμματος σύμφωνα με το άρθρο 82 παράγραφος 1 στοιχείο α) της συμφωνίας.
 3. Οι χώρες της ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως στις κοινοτικές επιτροπές που διοθούν την Επιτροπή στη διαχείριση, την ανάπτυξη και την εφαρμογή των δραστηριοτήτων που αναφέρονται στο σημείο 1.»
-